

## چارت جریانی روند تخلیه (تصرف غاصبانه)

**مرحله 1 دریافت اعلان از موجر – 3، 30، 60، یا 90 روزه، باید کتبا ذکر شده باشد!**  
اگر مربوط به اجاره‌بهای پرداخت نشده در دوران شیوع کووید است (بدهی بین 3/1/2020 و 1/31/2020)، در این صورت باید اعلان 15 روزه با در نظر گرفتن محافظت‌های قانونی در برابر تخلیه در دوران شیوع کووید باشد. برای کسب اطلاعات تکمیلی راجع به محافظت‌های قانونی در برابر تخلیه به خاطر اجاره‌بهای پرداخت نشده در دوران شیوع کووید، به وبسایت DRC رجوع کنید.

**مرحله 2 «احضاریه» و «شکایت»** – اینها اسناد دادگاهی هستند که باید به شما یا یکی از اعضای خانوادتان ابلاغ گردد

هشدار – به محض دریافت «احضاریه» و «شکایت»، **5 روز دادگاهی** فرصت دارید تا یک «جوابیه»، که نوعی فرم دادگاهی است، را تسلیم کنید. مرکز خودیاری دادگاه محل سکونت شما می‌تواند در تکمیل این فرم به شما کمک کند. نشانی وبسایت دادگاه محل سکونت شما را می‌توان در اینجا یافت: [https://www.courts.ca.gov/find-my-court.htm?query=browse\\_courts](https://www.courts.ca.gov/find-my-court.htm?query=browse_courts)

روزهای دادگاهی شامل شنبه و یکشنبه و تعطیلات قضایی نمی‌شود. روز 0 = روزی که «احضاریه» و «شکایت» به شما ابلاغ می‌شود، روز 1 = روز بعد.

**مرحله بعدی در روند تخلیه به این بستگی دارد که آیا در پاسخ به «احضاریه» و «شکایت»، یک جوابیه تسلیم کرده‌اید یا خیر.**

**مرحله 3.A. اگر «جوابیه» را تسلیم نکردید – صدور حکم غیابی و سپس تخلیه.**  
حکم غیابی زمانی صادر می‌شود که به «احضاریه» و «شکایت» پاسخ نداده باشید. این بدان معنا است که به صورت خودکار و بدون دادرسی، حکم تخلیه علیه شما صادر خواهد شد. 7-9 روز پس از صدور حکم غیابی، کلانتر یک ابلاغ تخلیه را برای شما خواهد فرستاد، و 5-7 روز بعدتر، کلانتر مراجعه و اقدام به تخلیه شما خواهد کرد.

**مرحله 3.B. اگر «جوابیه» را تسلیم کرده باشید – مصالحه یا دادرسی**

**مصالحه** – مذاکره بین شما و موجر و رسیدن به یک توافق

یا

**دادرسی** – ظرف 10 روز از تاریخ تسلیم «جوابیه»، باید نامه‌ای را دریافت کنید که در آن تاریخ دادگاه تعیین شده است. تاریخ دادگاه حدود 21 روز بعدتر خواهد بود.

اگر پس از دادرسی، رأی به زیان شما صادر شود – **تخلیه می‌شوید** – طبق همان رویه‌ای و زمان‌بندی که در مرحله 3.A. شرح داد شد.

اگر رأی به نفع شما صادر شود – **می‌مانید و اجاره‌بها را بدهکار هستید.**

## چارت جریانى روند تخليه (تصرف غاصبانه)

اعلان- 3، 30، 60، يا 90 روزه، بايد كتباً ذکر شده باشد!

اگر مربوط به اجاره‌به‌های پرداخت نشده در دوران شیوع کووید است (بدهی بین 3/1/2020 و 1/31/2020)، در این صورت باید اعلان 15 روزه با در نظر گرفتن محافظت‌های قانونی در برابر تخلیه در دوران شیوع کووید باشد.

«احضاریه» و «شکایت» - باید ابلاغ گردد

5 روز دادگاهی\*  
برای پاسخ دادن!

جوابیه

بدون جوابیه

مصالحه

رای غیابی

دادرسی - ظرف 10 روز از تاریخ تسلیم «جوابیه»، باید نامه‌ای را دریافت کنید که در آن تاریخ دادگاه تعیین شده است. تاریخ دادگاه حدود 21 روز بعدتر خواهد بود.

تخلیه - 7-9 روز بعدتر، کلانتر یک اعلان تخلیه را به شما ابلاغ خواهد کرد. 5-7 روز بعدتر، کلانتر مراجعه و اقدام به تخلیه شما خواهد کرد.

برد

باخت

تخلیه

ماندن و پرداخت اجاره‌به‌های معوقه

\*روزهای دادگاهی شامل شنبه و یکشنبه و تعطیلات قضایی نمی‌شود. روز 0 = روزی که «احضاریه» و «شکایت» به شما ابلاغ می‌شود، روز 1 = روز بعد.